



**PRIX ITALIA 2016  
VINCITORI**



## WEB

### La Giuria:

Ezra Eeman (VRT, Belgio), Alexandr Pícha (CZCR, Repubblica Ceca), Kare Vedding Poulsen (DR, Danimarca), Mark Hennessy (RTÉ, Irlanda), Andrea Borgnino (RAI, Italia), Marcus Herbert (BBC, Regno Unito)

### Il Presidente:

Mark Hennessy (RTÉ, Irlanda)

## VINCE

### **EXILES - SRG SSR – SVIZZERA**

<http://www.rts.ch/info/monde/7073655-exils.htm>

Producer/Journalist: Nicolae Schiau - Chief editor: Patrick Nussbaum - Projet Coordinator: Joel Marchetti - Social Networking: Magali Philipp, Eric Buttica - Web editor: Jérôme Zimmermann - Key Staff: Nicolae Schiau, Magali Philip, Jérôme Zimmermann, Eric Buttica, Joël Marchetti

### **MOTIVAZIONE**

Questo progetto documenta come i mezzi di informazione di servizio pubblico possano utilizzare vecchie e nuove tecnologie in modo efficace ed efficiente per potenziare l'impatto giornalistico. Ci mostra come un giornalista possa ricorrere a piattaforme e strumenti digitali per arrivare al cuore di un tema complesso e importante come la migrazione. L'audacia e la semplicità di Exiles sono un esempio di come questo approccio possa generare storie universalmente fruibili.



## **RADIO MUSICA**

### **La Giuria:**

Patrick Donnez (VRT, Belgio), Silvain Gire (Arte Radio, Francia), Angela Kaiser (ARD, Germania), Oleg Troyanoskiy (RTR, Russia), Maria Eby Von Zweigbergk (Sveriges Radio, Svezia)

### **Il Presidente:**

Silvain Gire (Arte Radio, Francia)

### **VINCE**

### **IL CANTO DELLA NATURA CHE SO CANTARE. SULLE STRADE SELVAGGE DI TUVA, IN SIBERIA – NRK – NORVEGIA**

Regia e Testi: Guri Skeie - Musiche: Tradizionali - Suono: Guri Skeie, Pål Wellin-Larsen, Valentin Jørstad – Sound Design: Oystein Vesaas - Prodotto da: NRK

### **MOTIVAZIONE**

Si tratta di un documentario di viaggio sul tradizionale canto gutturale praticato dal popolo di Tuva, una piccola repubblica siberiana. Una narrazione personale e discreta ci guida attraverso la loro cultura nomade e ci mostra l'impatto che questa esercita sul realizzatore. La giuria si dispiace che la registrazione sul campo non sia perfetta, aspetto che ha reso difficile il raggiungimento del verdetto ma la struttura narrativa e la storia appassionante rendono Il Canto della Natura una piacevole introduzione a una tradizione musicale unica. Questo programma radiofonico richiama un vasto pubblico.



## **RADIO DRAMA**

### **La Giuria:**

Kurt Reissnegger (ORF, Austria), Stephanie Jammicky (HRT, Croazia), Ayse Dudu Tepe (Radio24SYV, Danimarca), Laure Egoroff (Radio France, Francia), Kevin Reynolds (RTÉ, Irlanda), Yasushi Fujii (NHK, Giappone), Else Barrat-Due (NRK, Norvegia), Stanislav Kacлік (RTVS, Slovacchia), Gaynor Macfarlane (BBC, Regno Unito)

### **Il Presidente:**

Kevin Reynolds (RTÉ, Irlanda)

### ***MENZIONE SPECIALE***

#### **LA BIBBIA NERA DI WILLIAM BLAKE – ROR – ROMANIA**

Regia: Ilinca Stihi - Prodotto da: Crenguta Manea – Testi: Ilinca Stihi - Musiche: Vlad Pasencu - Suono: Vlad Ioachimescu - Con: Anca Sigartau, George Ivascu, Gabriel Spasiu, Andrei Hutuleac, Milica Creiniceanu – Prodotto da: Radio Romania

### **MOTIVAZIONE**

Grazie ad una narrazione stratificata, una struttura coraggiosa e l'uso di una comunicazione non verbale acustica ed elettronica, la Giura Radio Drama ha deciso di dare una menzione speciale a LA BIBBIA NERA DI WILLIAM BLAKE – ROR – ROMANIA.

### **VINCE**

#### **IL DOLORE – RADIO FRANCE - FRANCIA**

Regia: Caroline Guiela Nguyen, Alexandre Plank, Antoine Richard – Prodotto da: Blandine Masson (Atelier Fiction de France Culture) - Musiche: Antoine Richard - Suono: Matthieu Leroux, Marie Jaworski, Claude Niort - Con: Dan Artus (Vincent), Chloé Lefèvre (Julie) - Lydie Lefèvre (violoncello); Félix Levacher (Associate Director); Teddy Gauliat-Pitois (assistente musicale) – Prodotto da: Radio France

### **MOTIVAZIONE**

Un'opera che indaga il rapporto tra una donna e suo fratello attraverso il prisma della morte del padre, con una recitazione estremamente verosimile e naturale. L'ascoltatore è immerso in un tempo narrativo passato e presente, in un mondo di suoni e silenzi, in una relazione di intimità e distacco. La vita non dà risposte facili. L'impossibilità di comunicare è paradossalmente convogliata in un paesaggio sonoro molto ricco, che permette all'ascoltatore di esplorare le emozioni e le riflessioni della protagonista. Un'opera persuasiva ed esigente, che richiede con dolcezza all'ascoltatore di confrontarsi con i molti aspetti del Dolore ineluttabile.



## **RADIO DOCUMENTARIO E REPORTAGE**

### **La Giuria:**

Martin Girard (CBC/SRC, Canada), Brit Jensen (CZCR, Repubblica Ceca), Daria Corrias (RAI, Italia), Jeroen Stout (NPO, Olanda), Woiciech Markiewicz (PR, Polonia), Maria Balabas (ROR, Romania), Jurij Popov (RTVSLO, Slovenia), David Collin (SRG SSR, Svizzera)

### **Il Presidente:**

Daria Corrias (RAI, Italia)

### **VINCE**

### **LA RIVOLUZIONE NON SARÀ TRASFORMATA IN PODCAST - ARTE RADIO - FRANCIA**

Regia: Olivier Minot – Prodotto da: ARTE Radio - Testi: Olivier Minot - Suono: Samuel Hirsch

### **MOTIVAZIONE**

Non è stato facile per la giuria scegliere un vincitore a causa della diversità delle tematiche e degli elementi che definiscono oggi il mondo dei radio documentari. Alla fine è stato raggiunto un accordo.

Citando nel titolo un famoso manifesto della cultura pop, l'opera riflette – attraverso un uso fantasioso del materiale d'archivio– sulla contemporaneità dell'azione politica e sul ruolo del giornalista in modo personale e sincero.



## TV PERFORMING ARTS

### La Giuria:

Natasa Vukas-Stanojkovski (HRT, Croazia), Veronika Slamova (CTV, Repubblica Ceca), Coralie Petit (ARTE FRANCE, Francia), Haagen Guttu (NRK, Norvegia), Maria Kiisk (SVT, Svezia)

### Il Presidente:

Natasa Vukas-Stanojkovski (HRT, Croazia)

### **MENZIONE SPECIALE**

#### **RUDOLF NUREYEV – DANZARE PER LA LIBERTÀ – BBC – REGNO UNITO**

Regia: Richard Curson Smith – Prodotto da: Franny Moyle - Editing: Tom Herrington – Prodotto da: IWC Media

#### **MOTIVAZIONE**

La menzione speciale viene attribuita al film che racconta la famosa fuga dalla cortina di ferro. Si è guadagnato il rispetto e l'attenzione della giuria grazie alla drammatizzazione del momento cruciale nella vita di un ostinato ballerino russo, ricorrendo all'atmosfera più appropriata, a immagini fantastiche, a interviste esclusive e a esibizioni straordinarie

#### **VINCE**

#### **PAOLO VENTURA – UN UOMO EVANESCENTE - NPO - OLANDA**

Regia: Erik van Empel – Prodotto da: Zuidenwind Filmproduction, Westerdok Film in co-produzione con NTR - Sceneggiatura: Erik van Empel - Musiche: Wouter van Bommel - Suono: Alex Booy - Editing: Erik van Empel, Boris Gerrets – Prodotto da: Zuidenwind Filmprodukties, Westerdok Film – Coprodotto da: NTR Television

#### **MOTIVAZIONE**

Questo film è un viaggio inaspettato in un mondo senza tempo. Il regista ci accompagna nella vita di un illusionista unico e nel suo magico mondo di immagini. La sceneggiatura, la regia, la fotografia e il montaggio sono in completa sintonia con l'universo dell'Artista e dunque siamo onorati di attribuire il premio Prix Italia 2016 nella categoria TV Performing Arts a Erik van Empel e al suo film Paolo Ventura: Un uomo evanescente.



## FICTION TELEVISIVA

### La Giuria:

Nathalie St-Amand (CBC/SRC, Canada), Pierre Merle (France 3, Francia), Pit Rampelt (ZDF, Germania), Michele Zatta (RAI, Italia), Karolina Socha-Kalinowska (TVP, Polonia), Carlos Maio (RTP, Portogallo), Fernando Hernandez Benjumeda (RTVE, Spagna), Gregory Catella (SRG SSR, Svizzera)

### Il Presidente:

Gregory Catella (SRG SSR, Svizzera)

### **MENZIONE SPECIALE**

#### **NON MI ABBANDONATE - FRANCE 2 - FRANCIA**

Regia: Xavier Durringer – Prodotto da: Joëy Faré - Sceneggiatura: Françoise Charpiat, Aude Marcle – Musiche: Nicolas Erréra - Fotografia: Matthieu Poirot-Delpech - Suono: Madone Charpail - Con: Lina Elarabi, Samia Sassi, Marc Lavoine, Sami Bouajila – Prodotto da: Scarlett Production - Con la partecipazione di France Télévisions

### **MOTIVAZIONE**

La Fiction racconta con realismo la storia di una giovane donna colta sedotta dal radicalismo religioso. Scritto con precisione, impersonato in maniera molto convincente dal suo cast, il film sviluppa un tema complesso parlando alle emozioni di un pubblico ampio.

### **VINCE**

#### **CYBERBULLISMO – CH 4 – REGNO UNITO**

Regia: Ben Chanan – Prodotto da: Leah Cooper, Diane Shorthouse – Produttore esecutivo: Richard Bond - Sceneggiatura: Ben Chanan, David Lobatto

### **MOTIVAZIONE**

La fiction rappresenta con successo un tema sociale attuale in modo visivamente innovativo e formalmente originale. Grazie a una regia brillante e a una recitazione misurata della sua unica attrice, Cyberbully parla al cuore del pubblico giovane e lo informa in modo intelligente.



## **DOCUMENTARIO TELEVISIVO**

### **La Giuria:**

Isabel Junius (VRT, Belgio), Catherine Alvaresse (France 2, Francia), Sean Mac Giolla Phadraig (RTÉ, Irlanda), Nobumoto Suzuki (NHK, Giappone), Don Cameron (BBC, Regno Unito)

### **Il Presidente:**

Sean Mac Giolla Phadraig (RTÉ, Irlanda)

### **VINCE**

### **EXODUS: IRRUZIONE IN EUROPA – BBC – REGNO UNITO**

Regia: James Bluemel – Prodotto da: BBC

### **MOTIVAZIONE**

L'emergenza migranti è notizia di tutti i giorni, ma la Giuria ritiene che per la prima volta si sia arrivati ad un'autentica comprensione di quello che sta accadendo oggi grazie al metodo, all'ambizione e all'ampiezza della prospettiva adottata dai realizzatori di Exodus. Dando la telecamera in mano agli stessi partecipanti, permettendo a ciascuno di loro di raccontare la propria storia, il film restituisce dignità e umanità ai migranti. Abbiamo compiuto il viaggio insieme a Ahmad, Hassan, Isra'a e la sua famiglia – ci siamo intristiti insieme a loro, abbiamo riso insieme a loro e ci siamo arrabbiati insieme a loro.

E' un documentario televisivo essenziale per il presente e per il futuro, che dona speranza al mondo.





## PREMIO SPECIALE SIGNIS

### La Giuria:

Olivier Brailion (Francia), Guido Convents (Belgio), Mariachiara Martina (Italia), Murti Hadi Wijayanto (Indonesia)

### Il Presidente:

Olivier Brailion (Francia)

### VINCE

#### **PRONTO, E' LA SIRIA? – DR – DANIMARCA**

Direction: Line Hoeck, Mai Rasmussen, Jakob Rasmussen - Production: Bjarke Ahlstrand - Editing: Lars Erik Leffland - Host: Natasha Al-Hariri - Coproducing organisation: Danish Broadcasting

La giuria cattolica Signis ha assegnato il proprio premio, in questa edizione del Prix Italia 2016, ad un documentario che dà voce ai rifugiati che scappano dalla Siria verso l'Europa e che possono continuare, nonostante tutto, a restare in contatto con i loro affetti a casa. E quello che significa 'casa', lo si comprende nell'ultima immagine del documentario... Un luogo da cui scappare per coloro che hanno i mezzi per poterlo fare. Questo bellissimo documentario fa comprendere come la 'comunicazione' è importante quanto il cibo e un rifugio; il telefono e l'i-pad sono strumenti vitali per aiutare gli essere umani a rimanere umani. Per questa ragione e per la fluente narrazione della storia documentata, il premio Signis Prix Italia 2016 va alla produzione danese *Pronto, è la Siria?*



## **PREMIO SPECIALE PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA**

### **La Giuria:**

Barbara Antonelli (ActionAid), Giusi Nicolini (Sindaco di Lampedusa e Linosa), Carlotta Sami (UNHCR), Filippo Ungaro (Save the Children)

### **Il Presidente:**

Giusi Nicolini (Sindaco di Lampedusa e Linosa)

### **VINCE:**

**EXODUS: IRRUZIONE IN EUROPA – BBC – REGNO UNITO**

Regia: James Bluemel – Prodotto da: BBC

### **MOTIVAZIONE**

La giuria desidera ringraziare tutti i partecipanti al Prix Italia - Sezione Premio Speciale della Presidenza della Repubblica e dedicare un caloroso applauso a tutti i lavori in concorso: Lavori, tutti di grande qualità, che toccano temi universali che interessano direttamente tutti noi. Abbiamo voluto premiare un lavoro una della questioni più drammatiche della nostra storia: quella delle persone costrette a lasciare i loro paesi a causa delle guerra, delle violenze e della privazione dei più elementari diritti. In questi giorni in cui si commemora il naufragio del 3 ottobre 2013 e in questa isola simbolo di accoglienza e solidarietà, assegniamo il Premio Speciale della Presidenza della Repubblica a EXODUS: Breaking into Europe, diretto da James Bluemel prodotto dalla BBC da un'idea della KEO Films. Questo lavoro documenta in modo innovativo, commovente e senza retorica, le terribili conseguenze della guerra in Siria e il viaggio di migliaia di persone verso l'Europa. Tutto può riassumersi nella candida affermazione di uno dei protagonisti al suo arrivo sul suolo europeo: "Questa è l'Europa? Pensavo fosse diversa".



## **PREMIO MIUR**

**Per questa edizione, il Prix Italia ha inaugurato una collaborazione con il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca e dà un riconoscimento alla migliore opera del progetto L'EUROPA INIZIA A LAMPEDUSA.**

**VINCE:**

**NO ISLAND IS JUST AN ISLAND realizzato dalla SCUOLA G. GALILEO di TRIESTE**